

**Sommarju tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni****tas-7 ta' Ottubru 2020****dwar proċedura skont l-Artikolu 102 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u l-Artikolu 54 tal-Ftehim taż-ŻEE****(IL-KAŻ AT.40608 — Broadcom)**

(notifikat bid-dokument C(2020) 6765)

**(It-test bl-Ingliż biss huwa awtentiku)****(Test b'rilevanza ghaż-ŻEE)**

(2021/C 81/09)

Fis-7 ta' Ottubru 2020, il-Kummissjoni adottat deciżjoni dwar proċediment skont l-Artikolu 102 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u l-Artikolu 54 tal-Ftehim dwar iż-ŻEE. F'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 30 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003 <sup>(1)</sup>, il-Kummissjoni qiegħda hawnhekk tippubblika l-ismijiet tal-partijiet u l-kontenut prinċipali tad-deciżjoni, inklużi kull penali imposti, fid-dawl tal-interess legittimu tal-imprizi fil-protezzjoni tas-sigrieti kummerċjali tagħhom.

**1. INTRODUZZJONI**

- (1) Id-Deciżjoni tagħmel vinkolanti r-rabbitet offruti minn Broadcom Inc. ("Broadcom") biex jiġi indirizzat it-thassib tal-Kummissjoni kif espress fil-valutazzjoni preliminari tagħha, skont l-Artikolu 9(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003 tas-16 ta' Diċembru 2002 fuq l-implimentazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni mnizzlin fl-Artikoli 81 u 82 tat-Trattat ("ir-Regolament (KE) Nru 1/2003").

**2. PROĊEDURA**

- (2) Fis-26 ta' Ġunju 2019, il-Kummissjoni fethet proċedimenti bl-għan li tadotta deciżjoni skont il-Kapitolu III tar-Regolament (KE) Nru 1/2003. Fl-istess jum, il-Kummissjoni adottat Dikjarazzjoni ta' Ogġezzjonijiet ("DO") indirizzata lil Broadcom li tfisser il-konkluzjonijiet preliminari tal-Kummissjoni fir-rigward tal-htieġa li jiġu imposti miżuri interim, skont l-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 1/2003, fir-rigward ta' aspetti speċifiċi tal-imġiba ta' Broadcom li kienet soġġetta għall-investigazzjoni tal-Kummissjoni.
- (3) Fis-16 ta' Ottubru 2019, il-Kummissjoni adottat deciżjoni skont l-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 1/2003 ("Deciżjoni dwar miżuri interim"), li stipulat il-konkluzjonijiet tagħha fir-rigward tal-eżistenza ta' ksur *prima facie* tar-regoli tal-kompetizzjoni u l-htieġa li jiġu imposti miżuri interim minhabba r-riskju ta' dannu serju u irreparabbli għall-kompetizzjoni kkawżat mill-imġiba ta' Broadcom. Id-Deciżjoni dwar miżuri interim ordnat lil Broadcom biex unilateralmnt b'effett immedjat ma tibqax tapplika ċerti dispożizzjonijiet li jwasslu għall-eskluzjoni u li jinsabu fi ftehimiet ma' sitta mill-klijenti tagħha.
- (4) Fl-1 ta' April 2020, Broadcom issottomettiet rabtiet inizjali ("ir-Rabtiet Inizjali") lill-Kummissjoni bi tweġiba għat-thassib li tfisser fid-DO u fid-Deciżjoni dwar miżuri interim. Fit-30 ta' April 2020, il-Kummissjoni ppubblikat avviz f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea skont l-Artikolu 27(4) tar-Regolament (KE) Nru 1/2003 ("it-Test tas-Suq"), li jagħti sommarju tal-każ u tar-Rabtiet Inizjali u li jstieden lill-partijiet terzi interessati jagħmlu l-osservazzjonijiet tagħhom dwar ir-Rabtiet Inizjali.
- (5) Fid-29 ta' Ġunju 2020, il-Kummissjoni infurmat lil Broadcom bl-osservazzjonijiet li waslu minn partijiet terzi interessati wara l-pubblikazzjoni tan-notifika. Fil-31 ta' Lulju 2020, Broadcom ipprezentat proposta emendata għar-rabtiet ("ir-Rabtiet Finali").
- (6) Fil-21 ta' Settembru 2020, il-Kumitat Konsultattiv fil-qasam tal-Prattiki Restrittivi u Pożizzjonijiet Dominanti ġie kkonsultat u hareġ b'opinjoni favorevoli. Fl-istess ġurnata, l-Uffiċjal tas-Seduta hareġ ir-rapport finali tiegħu.

(<sup>1</sup>) ĠU L 1, 4.1.2003, p. 1. Ir-Regolament kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 411/2004 (ĠU L 68, 6.3.2004, p. 1).

### 3. EVALWAZZJONI PRELIMINARI

#### 3.1. Prodotti u swieq inkwistjoni

- (7) Id-Deciżjoni tikkoncerna ċerti tipi ta' ċirkwiti integrati ("ICs") inkorporati f'tagħmir tal-aċċess għan-netwerk li jiġi installat fil-binjiet tal-klijent (l-hekk imsejjaħ customer premises equipment ("CPE"). B'mod aktar speċifiku, il-prodotti kkonċernati huma: (i) Systems-on-a-chip ("SoCs"), (ii) Front-end-chips ("FE chips") u (iii) chipsets tal-WiFi biex jiġu integrati f'kaxxi set-top (set-top boxes - "STBs") kif ukoll gateways reżidenzjali .
- (8) Fil-valutazzjoni preliminari tagħha, il-Kummissjoni kkonkludiet li, *prima facie*, jeżistu swieq mondjali separati għal: (i) SoCs għall-STBs; (ii) SoCs għal gateways reżidenzjali bil-fibra; (iii) SoCs għal gateways reżidenzjali tal-xDSL; u (iv) SoCs għal gateways residenzjali tal-cable.

#### 3.2. Dominanza

- (9) Fil-valutazzjoni preliminari tagħha, il-Kummissjoni kkonkludiet li, *prima facie*, Broadcom għandha pożizzjoni dominanti fis-swieq mondjali għall-prodotti li ġejjin: (i) SoCs għall-STBs; (iii) SoCs għal gateways reżidenzjali tal-xDSL; u (iii) SoCs għal gateways reżidenzjali bil-fibra.

#### 3.3. Prattiki li jqajmu thassib

- (10) Fil-valutazzjoni preliminari tagħha, il-Kummissjoni kienet tal-fehma li, *prima facie*, l-imġiba ta' Broadcom kienet bi ksur tal-Artikolu 102 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea ("it-Trattat") u l-Artikolu 54 tal-Ftehim ŻEE billi dahlet fi ftehimiet li fihom kundizzjonijiet kuntrattwali li jwasslu għall-esklużjoni ma' sitt manifatturi kbar tat-tagħmir oriġinali (original equipment manufacturers - "OEMs"), li jakkwistaw SoCs u prodotti oħra mill-Broadcom biex jiġu integrati fl-STBs u/jew f'gateways reżidenzjali. Dawn id-dispożizzjonijiet li jwasslu għall-esklużjoni jistgħu jingabru f'żewġ tipi differenti ta' restrizzjonijiet potenzjali għall-kompetizzjoni: (i) arrangamenti ta' esklużività u ta' kważi esklużività u (ii) restrizzjonijiet fuq it-trasferiment tas-saħħa fis-suq.
- (11) Fir-rigward tal-ewwel tip ta' restrizzjoni, il-Kummissjoni kienet tal-fehma preliminari li, *prima facie*, Broadcom dahlet fi ftehimiet li jinkludu obbligi jew wegħdijiet minghand l-OEMs li jinkisbu prodotti, esklużivament jew kważi esklużivament minn Broadcom, f'liema prodotti Broadcom tkun *prima facie* dominanti. Barra minn hekk, il-Kummissjoni *prima facie* qieset li Broadcom dahlet fi ftehimiet li jinkludu dispożizzjonijiet li, biex il-klijent igawdi minn ċerti vantaġġi, tiġi imposta fuqu l-kundizzjoni li huwa jikseb, esklużivament jew kważi esklużivament minghand Broadcom, prodotti li fihom Broadcom tkun *prima facie* dominanti.
- (12) Fir-rigward tat-tieni tip ta' restrizzjoni, il-valutazzjoni preliminari tal-Kummissjoni kkonkludiet li, *prima facie*, Broadcom dahlet fi ftehimiet li fihom dispożizzjonijiet li jistgħu jittrasferixxu s-saħħa fis-suq ta' Broadcom minn xi suq tal-prodotti wiehed, jew aktar, lejn suq tal-prodotti, wiehed jew aktar, li jkun/u qrib iżda separat(i).
- (13) Fil-valutazzjoni preliminari tagħha, il-Kummissjoni kienet tal-fehma li, *prima facie*, id-dispożizzjonijiet li jwasslu għall-esklużività ta' Broadcom huma kapaċi jaffettwaw il-kompetizzjoni, u li Broadcom ma pprovdietx biżżejjed evidenza li l-imġiba tagħha hija kontrobalanċjata jew megħluba minn vantaġġi fejn jidhlu effiċjenzi li jkunu ta' benefiċċju wkoll għall-konsumatur. Barra minn hekk, il-Kummissjoni kienet tal-fehma li l-aġir ta' Broadcom jista', *prima facie*, jaffettwa l-andament tal-kummerċ tal-merkanzija bejn l-Istati Membri.

### 4. RABTIET

#### 4.1. Rabtiet inizjali

- (14) Filwaqt li Broadcom ma taqbilx mal-valutazzjoni preliminari tal-Kummissjoni, xorta waħda offriet ir-Rabtiet Inizjali li ġejjin skont l-Artikolu 9(1) tar-Regolament (KE) Nru 1/2003 sabiex tilqa' għat-thassib tal-Kummissjoni dwar il-kompetizzjoni.
- (15) Fuq livell mondjali (minbarra ċ-Ċina), Broadcom offriet, għal perjodu ta' hames snin, li:
  - a) Ma titlobx minghand xi OEM, jew ma thajjru, permezz ta' ċertu tip ta' vantaġġi, li jikseb minghand Broadcom aktar minn 50 % tal-htigijiet tiegħu fejn jidhlu SoCs għall-STB, għal gateways reżidenzjali tal-xDSL u għal gateways reżidenzjali bil-fibra; kif ukoll

- b) Ma timponix il-kundizzjoni fuq xi OEM li, biex jiġi fornit b'SoCs għal STBs tat-televizjoni, għal gateways reżidenzjali tal-xDSL u għal gateways reżidenzjali bil-fibra, jew biex jikseb xi vantaġġi dwarhom, ikun irid jakkwista minghand Broadcom aktar minn 50% tal-ħtiġijiet tiegħu ta' xi wiehed ieħor minn dawn il-prodotti, jew ta' xi prodotti oħra li kienu fi hdan l-ambitu tal-miżuri interim fid-DO jew fid-Deciżjoni (jiġifieri SoCs għal gateways reżidenzjali bil-cable, FE chips għall-DTBs u għal gateways reżidenzjali u/jew chipsets tal-WiFi għal STBs u għal gateways reżidenzjali).
- (16) Fil-livell taż-ŻEE, Broadcom offriet, għal perjodu ta' hames snin, li:
- a) Ma titlobx jew ma thajjarx, permezz ta' ċertu tip ta' vantaġġi lil xi OEM biex jikseb minghand Broadcom aktar minn 50 % tal-ħtiġijiet tiegħu fiż-ŻEE fejn jidhlu SoCs għall-STBs, għal gateways reżidenzjali tal-xDSL u għal gateways reżidenzjali bil-fibra; kif ukoll
- b) Ma timponix il-kundizzjoni fuq xi OEM li, biex jiġi fornit b'SoCs għal STBs tat-televizjoni, għal gateways reżidenzjali tal-xDSL u għal gateways reżidenzjali bil-fibra, jew biex jikseb xi vantaġġi dwarhom, ikun irid jakkwista minghand Broadcom xi prodott ieħor minn dawn, jew kwalunkwe prodott ieħor li jaqa' fl-ambitu tal-miżuri interim fid-DO jew fid-Deciżjoni.
- (17) Ir-Rabtiet Inizjali kienu jinkludu dispożizzjonijiet addizzjonali fir-rigward tal-obbligi u l-inċentivi biex jiġi offrut tagħmir ibbażat fuq prodott Broadcom kif ukoll ċerti impenji fir-rigward tal-fornituri tas-servizzi fiż-ŻEE. Barra minn hekk, huma pprojbew li Broadcom tevita jew tipprova tevadi r-rabtiet b'xi mod.

#### 4.2. Rabtiet riveduti fid-dawl tat-Test tas-Suq

- (18) Bi twegiba għall-osservazzjonijiet li waslu minn partijiet terzi interessati matul it-Test tas-Suq, Broadcom immodifikat ir-Rabtiet Inizjali u pprezentat ir-Rabtiet Finali fit-31 ta' Lulju 2020. Ir-Rabtiet Finali mmodifikaw ir-Rabtiet Inizjali f'għadd ta' aspetti, b'mod partikolari:
- a) Il-limitu ta' 50 % fir-Rabtiet Inizjali jitneħħa fiż-ŻEE fir-rigward ta' OEMs u ta' fornituri tas-servizzi;
- b) Il-perjodu li matulhom jinżammu r-rabtiet jiġi estiż għal seba' snin;
- c) L-obbligi ta' rappurtar imposti fuq Broadcom qegħdin jissahħu;
- d) Il-klawżola ta' nonċirkomvenzjoni hija kkumplementata minn impenn separat dwar l-interoperabbiltà.

### 5. KONKLUŻJONI

- (19) Ir-Rabtiet Finali jirrispondu b'mod adegwat għat-thassib espress fil-valutazzjoni preliminari tal-Kummissjoni u għat-thassib imqajjem minn dawk li wiegħbu għat-Test tas-Suq. B'mod partikolari, huma jiżguraw li Broadcom tissospendi kwalunkwe ftehim li, skont il-valutazzjoni preliminari tal-Kummissjoni, jista' jkollu effett li jwassal għall-esklussività u għalhekk jista' jkun bi ksur tal-Artikolu 102 tat-Trattat u l-Artikolu 54 tal-Ftehim ŻEE, u toqghod lura milli tidhol fi ftehimiet ekwivalenti għal perjodu ta' seba' snin. Fir-rigward taż-ŻEE, ir-Rabtiet Finali ma jippermettux lil Broadcom li timponi xi kundizzjoni fuq il-provvista ta' prodott rilevanti jew li tagħti xi vantaġġi mhux ta' prezz jew vantaġġi retroattivi fuq il-prezz relatati mal-prodott rilevanti fuq xi OEM, fis-sens li jkun irid jikseb xi percentwal minimu tar-reqwiziti tiegħu għal dak il-prodott rilevanti, xi prodott rilevanti ieħor jew xi prodott ieħor minn Broadcom, b'limitazzjonijiet ekwivalenti li japplikaw għar-relazzjonijiet ta' Broadcom mal-fornituri tas-servizzi taż-ŻEE.
- (20) Broadcom ma offrietx rabtiet anqas onerużi li jindirizzaw ukoll it-thassib tal-Kummissjoni b'mod adegwat. Ir-Rabtiet Finali għaldaqstant jikkonformaw mal-prinċipju ta' proporzjonalità.